

Überblick über den Energieverbrauch der Schweiz im Jahr 2004

Aperçu de la consommation d'énergie en suisse au cours de l'année 2004

Auszug aus der Schweizerischen Gesamtenergiestatistik 2004

Bezug ab August 2005

BBL/Vertrieb Publikationen, 3003 Bern

Tel: 031/350 00 05

Internet-Bestellung: www.bbl.admin.ch/bundespublikationen

Bestellnummer: 805.006.02 d/f

Internet: <http://www.energie-schweiz.ch/bfe/de/statistik/gesamtenergie/>

Extrait de la statistique globale suisse de l'énergie 2004

S'obtient dès août 2005

OFCL/OCFIM, 3003 Berne

tél: 031/350 00 05

Commandes par Internet: www.bbl.admin.ch/bundespublikationen

Numéro de commande: 805.006.02 d/f

Internet: <http://www.energie-schweiz.ch/bfe/fr/statistik/gesamtenergie/>

Juni/Juin 2005



Endverbrauch an Energieträgern

Consommation finale d'agents énergétiques

Tabelle 1

Tableau 1

Energieträger	Endverbrauch in Originaleinheiten		Endverbrauch in TJ		Veränderung in %	Anteil in %		Agents énergétiques
	Consommation finale en unités originales		Consommation finale en TJ		Variation en %	Part en %		
	2004	2003	2004	2003	2003-2004	2004	2003	
Erdölprodukte	11'736'000 t	11'820'000 t	500'360	504'100	-0,7	57,0	57,7	Produits pétroliers
Elektrizität	56'171 GWh	55'122 GWh	202'220	198'440	1,9	23,1	22,7	Electricité
Gas *	29'433 GWh	28'503 GWh	105'960	102'610	3,3	12,1	11,8	Gaz *
Kohle	203'000 t	212'000 t	5'650	5'920	-4,6	0,6	0,7	Charbon
Holz	2'621'000m ³	2'585'000m ³	22'730	22'420	1,4	2,6	2,6	Bois
Fernwärme	4'256 GWh	4'109 GWh	15'320	14'790	3,6	1,7	1,7	Chaleur à distance
Müll und Industrieabfälle	-	-	17'390	17'410	-0,1	2,0	2,0	Ordures et déchets industriels
Übrige erneuerbare Energien**	2'128 GWh	2'047 GWh	7'660	7'370	3,9	0,9	0,8	Autres énergies renouvelables**
Total Endverbrauch	-	-	877'290	873'060	0,5	100	100	Total consommation

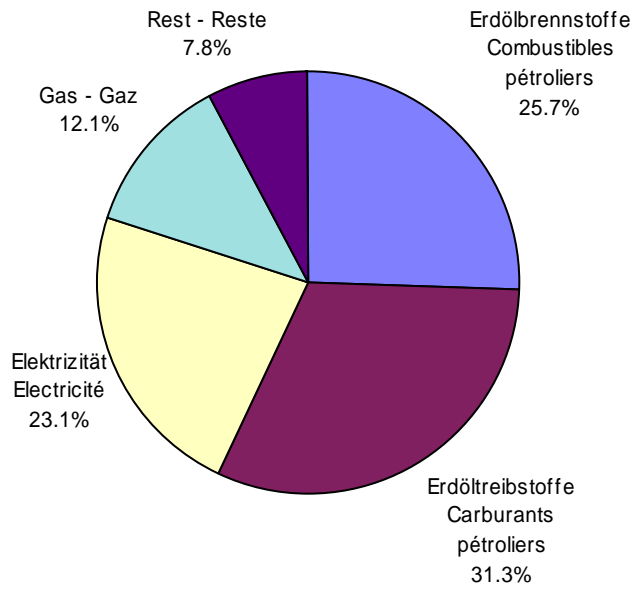
* Unterer Heizwert (36,3 MJ/Norm m³); in der Gasindustrie wird als Rechnungseinheit der Brennwert (40,3 MJ/Norm m³) verwendet; unterer Heizwert = 0,9 * Brennwert.

* Pouvoir calorifique inférieur (36,3 MJ/Norm m³); dans l'industrie du gaz on utilis comme facteur de conversion en vigueur le pouvoir calorifique supérieur (40,3 MJ/Norm m³); pouvoir calorifique inférieur = 0,9 * pouvoir calorifique supérieur.

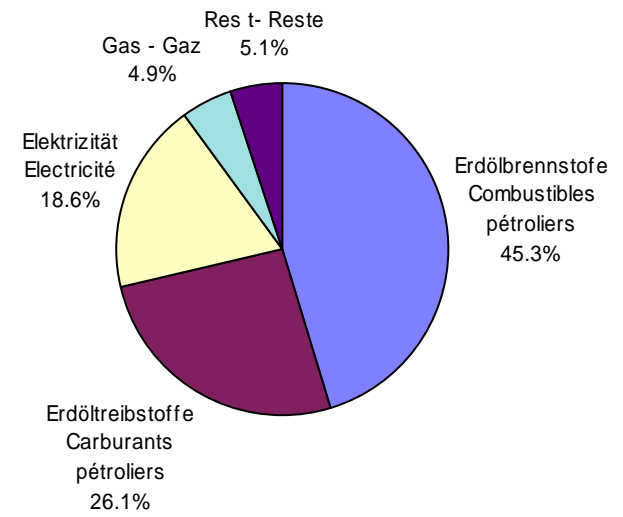
** Erd- und Umgebungswärme (Wärmepumpen) : 5210 TJ ; Biogas : 1470 TJ ; Solarwärme : 980 TJ

** Chaleur du sous-sol et chaleur ambiante (pompes à chaleur): 5210 TJ, biogaz: 1470 TJ ; chaleur solaire: 980 TJ

Endenergieverbrauch 2004
Consommation finale d'énergie 2004
(Total: 877'290 TJ)



Endenergieverbrauch 1980
Consommation finale d'énergie 1980
(Total: 638'870 TJ)



Erdölprodukte
Produits pétroliers

Tabelle 2
Tableau 2

	Verbrauch in 1000 t		Verbrauch in TJ		Verände- rung in %	Anteil in %		
	Consommation en 1000 t		Consommation en TJ		Variation en %	Part en %		
	2004	2003	2004	2003	2003-2004	2004	2003	
<u>Brennstoffe</u>								<u>Combustibles</u>
Heizöl extra-leicht	5'001	5'092	213'040	216'920	-1,8	42,6	43,0	Huile extra-légère
Heizöl mittel und schwer	151	129	6'220	5'310	17,1	1,2	1,1	Huile moyenne et lourde
Petrolkoks	24	6	840	210	300,0	0,2	0,0	Coke de pétrole
übrige	113	116	5'200	5'330	-2,4	1,0	1,1	autres
Total Brennstoffe	5'289	5'343	225'300	227'770	-1,1	45,0	45,2	Total combustibles
<u>Treibstoffe</u>								<u>Carburants</u>
Benzin	3'708	3'776	157'590	160'480	- 1,8	31,5	31,8	Essence
Dieselöl	1'568	1'460	67'110	62'490	7,4	13,4	12,4	Carburant diesel
Flug- treibstoffe	1'171	1'241	50'360	53'360	-5,6	10,1	10,6	Carburants d'aviation
Total Treibstoffe	6'447	6'477	275'060	276'330	- 0,5	55,0	54,8	Total Carburants
<u>Total Erdöl- produkte</u>	11'736	11'820	500'360	504'100	-0,7	100	100	<u>Total produits pétroliers</u>

Elektrizität
Electricité

Tabelle 3
Tableau 3

	GWh		Veränderung in %	Anteil in %		
	(1 GWh = 3,6 TJ)		Variation en %	Part en %		
	2004	2003	2003-2004	2004	2003	
<u>Erzeugung:</u>						<u>Production:</u>
Wasserkraftwerke	35'117	36'445	-3,6	55,3	55,9	Centrales hydrauliques
Kernkraftwerke	25'432	25'931	-1,9	40,0	39,7	Centrales nucléaires
Thermisch und andere	2'974	2'890	2,9	4,7	4,4	Centrales thermiques et divers
Landeserzeugung	63'523	65'266	-2,7	100	100	Production nationale
Verbrauch der Speicherpumpen (-)	2'433	2'893	-15,9	3,8	4,4	Pompage d'accumulation (-)
Nettoerzeugung	61'090	62'373	-2.1	96,2	95,6	Production nette
Ausfuhr (-)	38'393	45'464	-15,6	-	-	Exportation (-)
Einfuhr (+)	37'690	42'352	-11,0	-	-	Importation (+)
Ausfuhrüberschuss	703	3'112	-77,4	1,1	4,8	Solde exportateur
Landesverbrauch	60'387	59'261	1,9	95,1	90,8	Consommation du pays
Verluste (-)	4'216	4'139	1,9	6,6	6,3	Pertes (-)
Endverbrauch	56'171	55'122	1,9	88,4	84,5	Consommation finale
<u>Endverbrauch nach Sektoren:</u>				100	100	<u>Consommation finale selon les secteurs:</u>
Haushalte	17'114	16'679	2,6	30,5	30,3	Ménages
Landwirtschaft	1'026	1'016	1,0	1,8	1,8	Agriculture
Industrie, verarbeitendes Gewerbe	18'641	18'291	1,9	33,2	33,2	Industrie, arts et métiers
Dienstleistungen	14'782	14'499	2,0	26,3	26,3	Services
Verkehr*	4'608	4'637	-0,6	8,2	8,4	Transports*

* davon Bahnen 2004: 2940 GWh (2003: 2984 GWh)

* dont chemins de fer 2004: 2940 GWh (2003: 2984 GWh)

Gas
Gaz

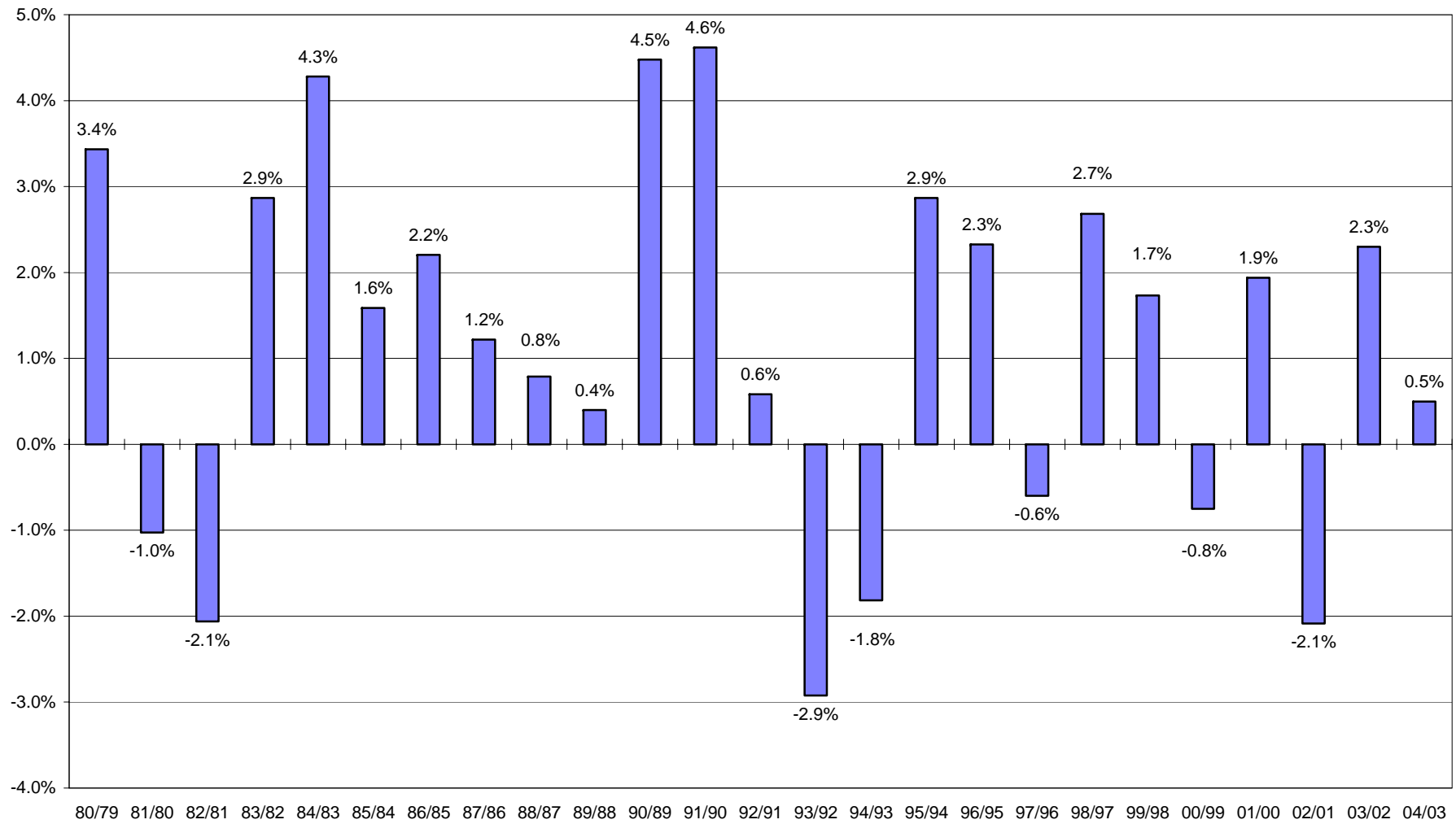
Tabelle 4
Tableau 4

	GWh*		TJ		Veränderung in %	
					Variation en %	
	2004	2003	2004	2003	2003-2004	
Stadtgaserzeugung aus Propan/Butan	33	29	120	100	20,0	Production de gaz de ville (à partir de propane/butane)
Einfuhr Erdgas	31'526	30'560	113'490	110'010	3,2	Importation de gaz naturel
Total	31'559	30'589	113'610	110'210	3,1	Total
Abzüglich:						moins:
Verbrauch von Erdgas für Fernwärme und Elektrizitätserzeugung	1'905	1'872	6'860	6'730	1,9	Utilisation de gaz naturel pour le chauffage à distance et pour la production d'électricité
Netzverluste und Eigenverbrauch der Gaswerke	221	214	790	770	2,6	Pertes de réseaux et consommation propre des usines à gaz
Endverbrauch	29'433	28'503	105'960	102'610	3,3	Consommation finale

* Unterer Heizwert (36,3 MJ/Norm m³); in der Gasindustrie wird als Rechnungseinheit der oberer Heizwert (40,3 MJ/Norm m³) verwendet; unterer Heizwert = 0,9 * oberer Heizwert.

* Pouvoir calorifique inférieur (36,3 MJ/Norm m³); dans l'industrie du gaz on utilise comme facteur de conversion en vigueur le pouvoir calorifique supérieur (40,3 MJ/Norm m³); pouvoir calorifique inférieur = 0,9 * pouvoir calorifique supérieur.

Veränderung des Endenergieverbrauchs pro Jahr
Taux de variation de la consommation finale d'énergie



Endenergieverbrauch der Schweiz seit 1910
 Consommation finale de l'énergie depuis 1910

